SWEDISH STANDARDS INSTITUTE

SVENSK STANDARD
SS-EN 12259-3/A2:2006

Fastställd 2006-04-05

Utgåva 1

Brand och räddning – Fasta släcksystem – Komponenter för sprinkler- och vatten-spraysystem –
Del 3: Larmventiler – Torrör

Fixed firefighting systems – Components for sprinkler and water spray systems –
Part 3: Dry alarm valve assemblies

ICS 13.220.20

Språk: engelska

Publicerad: maj 2006

Europastandarden EN 12259-3:2000/A2:2005 gäller som svensk standard. Detta dokument innehåller den officiella engelska versionen av EN 12259-3:2000/A2:2005.

The European Standard EN 12259-3:2000/A2:2005 has the status of a Swedish Standard. This document contains the official English version of EN 12259-3:2000/A2:2005.

Upplysningar om **sakinnehållet** i standarden lämnas av SIS, Swedish Standards Institute,
telefon 08 - 555 520 00.

Standarder kan beställas hos SIS Förlag AB som även lämnar **allmänna upplysningar** om svensk och utländsk standard.
Postadress: SIS Förlag AB, 118 80 STOCKHOLM
Telefon: 08 - 555 523 10. *Telefax*: 08 - 555 523 11
E-post: sis.sales@sis.se. *Internet*: www.sis.se

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN 12259-3:2000/A2

November 2005

ICS 13.220.20; 13.320

English Version

Fixed firefighting systems - Components for sprinkler and water spray systems - Part 3: Dry alarm valve assemblies

Installations fixes de lutte contre l'incendie - Composants des systèmes d'extinction du type sprinkleur et à pulvérisation d'eau - Partie 3 : Systèmes de clapet d'alarme sous air

Ortsfeste Löschanlagen - Bauteile für Sprinkler- und Sprühwasseranlagen - Teil 3: Trockenalarmventile mit Zubehör

This amendment A2 modifies the European Standard EN 12259-3:2000; it was approved by CEN on 19 October 2005.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for inclusion of this amendment into the relevant national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Ref. No. EN 12259-3:2000/A2:2005: E

Contents

Page

Foreword

This European Standard (EN 12259-3:2000/A2:2005) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 191 “Fixed firefighting systems”, the secretariat of which is held by BSI.

This Amendment to the European Standard EN 12259-3:2000 shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by May 2006, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by August 2007.

This European Standard has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this European Standard.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

2 Normative references

Delete the following references:

ISO 7-1, *Pipe threads where pressure-tight joints are made on the threads – Part 1: Dimensions, tolerances and designation.*

ISO 228-1, *Pipe threads where pressure-tight joints are not made on the threads – Part 1: Designations, dimensions and tolerances.*

4 Dry alarm valve assembly construction and performance

4.4 Body and cover

Replace 4.4.1.1 with the following text:

4.4.1.1 The body and any cover shall be made of cast iron, bronze, brass, monel metal, stainless steel, titanium or other materials with equivalent physical and mechanical properties.

Insert new subclause 4.4.1.2 as follows and renumber the old 4.4.1.2 as a new subclause 4.4.1.3:

4.4.1.2 Cover fasteners shall be made of steel, stainless steel, titanium or other materials with equivalent physical and mechanical properties.

Replace 4.4.3.2 with the following text:

4.4.3.2 The normal design load of any fastener, excluding the force required to compress the gasket, shall not exceed the minimum tensile strength specified in EN ISO 898-1 and ISO 898-2 or other appropriate European Standards for materials not covered by ISO 898, when the dry alarm valve is pressurised to four times the rated working pressure. The area of the application of pressure shall be calculated as follows:

a) if a full-face gasket is used, the area of force application is that extending out to a line defined by the inner edge of the bolts;

b) if a toroidal sealing ring or ring gasket is used, the area of force application is that extending out to the centre line of the toroidal sealing ring or ring gasket.

Replace 4.5.1.1 with the following text:

4.5.1.1 The dry alarm valve shall be provided with a connection to drain water from the valve body downstream of the sealing assembly when the valve is installed in any position specified or recommended by the supplier. The minimum nominal size shall be 20 mm.

4.9 Clearances

Replace 4.9.1 with the following text:

4.9.1 The radial clearance (see Figure 1 a)) between the sealing assembly, including the hinge boss areas, and the inside walls of the body (excluding moving catches and latching mechanisms) in every position except the wide open position shall be not less than 12 mm if the body is cast iron or 6 mm if the body and sealing assembly are of non-ferrous metal, stainless steel, titanium or materials having at least equivalent physical, mechanical and corrosion resistant properties.